


# ਪਾਰੋਨਕੀ ਹਾਲੋਵਿਨ



جیکب ، یو خوان هلک په یوه کوچني ښار کې ، د هالووین سره مینه درلوده، مگر د ښار په څنډه کې د یو زور شوي کور څخه ډاریده، اواز ه یې وه چې د نا آرامه روحونو څخه ډک دی.



د هغه ملگرو هغه ته جرات ورکړله چی د هالووین شپه هلته  
تیره کړی، مگر د جیکب پار هغه لری هغه خایه لری وساتله هغه  
د زور په فکر سره پاریدلی و.

کله چې هالووین نږدې شو، د جیکب ویره لاپسې زیاته شوه، بیا هم هغه د خپلې ویرې د لرې کولو ژوره هیله احساس کړه.

جیکب د سیکانو سره مخامخ کیدو چې بی کوره خلکو  
 ته خواړه وړاندې کو له، په سیک مذهب کې د باور له لارې  
 د بی غرضه خدمت، مساوات، او ویره د بریالیتوب په اړه  
 زده کړه وکړه.

يو سيڪ د گورو گوبند سينگ جي كيسه شريكه ڪره، دا درس  
ورکوي ڇي زورتيا په واھگورو ڪي د باور سره د ڀار سره مقابله  
کوي


د دې لارښوونو څخه په الهام اخیستنې، جیکب پریکړه وکړه چې د خپلې  
ویرې سره مخ شي او د هالووین شپه په همغه زور مانی کې تیر کړي، د نوي  
زړورتیا سره مجهز شی.

. د هالووین په ورځ کې، جیکب مایې ته نږدې شو، د ځواک او  
 ساتنې لپاره د سیک کلمې یې تکرار کړې، او د آرام عزم احساس  
 وکړ



ਪੇ ਝਾੜੇ ਕੋਰ ਕੇ ਜਿਕਬ ਹਿੱਖ ਫਾਲ ਵਨੇ ਮੋਨਦੇ, ਯੋਝਾੜੇ ਦੇ ਖਾਲੀ  
ਖੋਨੋ ਚੋਪਿੱਤੀਆ, ਦੇ ਹਘੇ ਵੀਰੇ ਯੇ ਅਹਿਸਾਸ ਕੀਰੇ

د باور سره راڅرگندیدل، د جیکب تجربې د هالووین او ننگونو په اړه د هغه لید بدل کړ، دوی یې په خوښۍ او زړورتیا سره منسجم کړل.



جیکب په ایمان سره د ویرې سره د مقابلي درس په لاره واچاوه،  
نور په ویره کې نه و، او د سیکانو لخوا د هغه برخلیک په شپه شریک  
شوي حکمت څخه مندوی شو.

# د ماشومانو لپاره پنځه دقیقه ای دنده

ماشومان وهڅوئ چې تر ډوډۍ مخکې پنځه دقیقه د مول منتر ووایی. دا تمرین د دوی په ورځنی فعالیتونو کې د تمرکز او انضباط رامینځته کولو کې مرسته کوی. په بدیل سره په بدیل توګه ، د دوی ځوان ذهنونو منسجم کولو لپاره د هرې دندې دمخه د نام ویلو لنډه ناسته پیل کړئ. د دې کړنو په پیل سره، ماشومان د سیک ارزښتونو پر بنسټ رامینځته کیږی، او د ټولني راتلونکی جوړوی.

## دسيک د لس گورو لیست

گورو نانک دیوجی.۱

گورو آنند دیوجی.۲

گورو آمرداس جی.۳

گورو رامداس جی.۴

گورو آرجن دیوجی.۵

گورو هرگوبند صاحب جی.۶

گورو هررای جی.۷

گورو هرکریشان جی.۸

گورو تیک بهادر جی.۹

گورو گوبند سینگ جی.۱۰

گورو گوبیند سینگ گورو گرانت صاحب د سیک گورو  
د نسل تعقیبونکی گورو پہ توگه اعلان کر

## ਦ ਮੋਲਾ ਮਨਰ ਤਲਾਉ

॥ ੴ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਰਬ ਯੋ ਡੀ, ਚੜ੍ਹ ਨੋਮ ਯਿੱ ਵਾਯਬ ਆਲੋਡ ਡੀ, ਹਫੇ ਡ ਨੜੀ- ਡਾਲੁ ਡੀ, ਹਰ ਡੇ ਪੁਰਾ ਡੀ, ਲੇ ਵੋੜੀ ਪਾਕ ਡੀ, ਡ ਡਨਮਨੀ- ਪੇ ਡੋਰ ਲੇ ਵਫਤੋਨੋ ਪਾਕ ਡੀ, ਲੇ ਤਮਾਨ ਆ ਮਕਾਨ ਡੇ ਡੇ ਪਾਕ ਡੀ. ਮਰਗ (ਬਹਾ: ਹਫੇ ਡਨ ਚੜ੍ਹ ਹੀਡਕਲੇ ਪਾਯ ਤੇ ਨੇ ਰਸੀੜੀ), ਕੋਮ ਚੜ੍ਹ ਡ ਹੀਡਾ ਡੇ ਨੇ ਡੀ ਤੀੜੀਡੀ, ਕੋਮ ਚੜ੍ਹ ਪੇ ਡੀਲ ਵੋਡ ਕੜ ਰੋਬਾਨੇ ਡੀ ਆ ਡ ਸਤ ਗੋਰੋ ਪੇ ਫੁਲ ਸਰੇ ਤਲਾਸੇ ਕੀੜੀ.

॥ ਜਪੁ ॥

ਮਨਰ ਵੋਵੀ, (ਡ ਗੋਰੋ ਡੋਰ ਪੇ ਨੋਮ ਹਮ ਯਾਡੀੜੀ).

॥ ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ॥

ਡਨਨ ਡ ਕਾਨਾਤੋ ਲੇ ਪੀਡਾਯਨਤ ਡੇ ਮਕੜੀ ਰੀਨਨੀਨੀ, ਡ, ਡੀ ਡ ਵੋ ਡ ਪੀਲ ਕੜ ਹਮ ਰੀਨਨੀਨੀ.

॥੧॥ ਹੈ ਡੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਡੀ ਸਚੁ

ਆਸ ਡਾ ਪੇ ਆਸਨੀ ਵੋ ਡੀ ਹਮ ਸ਼ਨੋਨ ਲਰੀ, ਡਾ ਡ ਸ਼ਰੀ ਗਰੋ ਨਾਨਕ ਡੀੋ ਡੀ ਵੀਨਾ ਡੇ ਚੜ੍ਹ ਪੇ ਰਾਤਲੋਨਕੀ ਕੜ ਬੇ ਹਮ ਡ ਡੀਫਤ ਵਰੇ ਬਨੇ ਪਰੇ ਲੇ ਕੋਮ ਡੋਰਨਨਤ ਸ਼ਨੋਨ ਵਲਰੀ.

# ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ

ਪਉੜੀ ॥

ਪਾਉਰੀ:

ਜਾ ਤੂ ਮੇਰੈ ਵਲਿ ਹੈ ਤਾ ਕਿਆ ਮੁਹਛੰਦਾ ॥

ای خدایه، کله چې ته زما خواته یې، نو بیا ولې د بل چا تکیه وکړم؟

ਤੁਧੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਨੋ ਸਉਪਿਆ ਜਾ ਤੇਰਾ ਬੰਦਾ ॥

له هغه وخته چې زه ستا بنده یم، تا ماته هر څه راکړي دي

ਲਖਮੀ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵਈ ਖਾਇ ਖਰਚਿ ਰਹੰਦਾ ॥

حتی د مصرف ، شریکولو او راټولولو وروسته ، زه هیڅکله د نام له شتمنی څخه کم نه یم

ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮੇਦਨੀ ਸਭ ਸੇਵ ਕਰੰਦਾ ॥

داسې ښکاري چې په ملیونونو ډوله مخلوقات زما خدمت کوي

ਏਹ ਵੈਰੀ ਮਿਤ੍ਰ ਸਭਿ ਕੀਤਿਆ ਨਹ ਮੰਗਹਿ ਮੰਦਾ ॥

تا ټول دښمنان زما دوستان گرځولي دي، او هیڅوک زما د بد نیت نه غواړي

ਲੇਖਾ ਕੋਇ ਨ ਪੁਛਈ ਜਾ ਹਰਿ ਬਖਸੰਦਾ ॥

ای خدایه چې ته زما ښونکی یې، نو هیڅوک زما د تیرو اعمالو حساب نه غواړي

ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਗੋਵੰਦਾ ॥

د الهی گورو سره د لیدو وروسته، زه خوشحاله شوی یم، او ما داخلي سکون ترلاسه کړ

ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਐ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੰਦਾ ॥੧॥

کله چې دا تاسو خوښوي، زما ټول کارونه سرته رسيږي.

# ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ

**ਰਾਖਾ ਏਕੁ ਹਮਾਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥**

ਭੰਬੰਤਨ ਖਦਾਯ ਤਮੋਰੁ ਦ ਤੋਲੋ ਸਾਤੋਨਕੀ ਦੀ

**ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥**

ਓ ਹਫੇ ਏਲਮ ਦੀ.

**ਸੋਇ ਅਚਿੰਤਾ ਜਾਗਿ ਅਚਿੰਤਾ ॥**

ਹਫੇ ਕਸ ਬੀ ਲੇ ਅਨਦਿਬੰਨਮ ਖੋਬ ਕੋਯ ਓ ਪੇ ਬੀ ਘਮੇ ਵੀਨਬੀਰੀ

**ਜਹਾ ਕਹਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਤੂੰ ਵਰਤੰਤਾ ॥੨॥**

ਠੋਕ ਚੀ ਪੋਹੀਰੀ ਓ ਵਾਯੀ: ਓ ਖਦਾਯੇ! ਤੇ ਯੋਯੀ ਪੇ ਹਰ ਠਾਯ ਕੀ ਯੀ.

**ਘਰਿ ਸੁਖਿ ਵਸਿਆ ਬਾਹਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥**

ਯੋ ਠੋਕ ਪੇ ਖੀਲ ਕੋਰ ਕੀ ਪੇ ਆਰਮੀ ਸਰੇ ਠੋਨਦ ਕੋਯ ਓ ਦ ਦਾਖਲੀ ਆਰਮੀ ਠੁਖੇ ਠੋਨਦ  
ਅਖਲੀ ਠੁਤੀ ਪੇ ਬੇਰ ਕੀ ਦ ਨੀਰੀ ਪੇ ਕਾਰੋਨੋ ਕੀ ਬੋਖਤ ਵੀ,

**ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥੩॥੨॥**

ਨਾਨਕ ਵਾਯੀ ਦ ਚਾ ਪੇ ਮੀਨੁ ਠੀ ਚੀ ਗੋਰੋ ਦ ਨਾਮ ਮਨੁਟਰ ਏਨਬੋਦਲੀ ਦੀ.



# ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਰਾਗ ਗੋਰੀ, ਪਨ੍ਹਮ ਗੋਰੋ:

**ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਸਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਪਿਆਰੇ ॥**

ਐ ਦੁ ਖਦਾਯ ਗਰਾਨੋ ਬੰਦਗਾਨੋ, ਪੇ ਤਰੇ ਕੇ ਤਿੰਗ ਬਾਉਰੋ ਵਲਰੈ,

**ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਮਰੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥**

ਦਾ ਚੇ ਰਿਬੰਤਿਨੀ ਗੁਰੋ ਸਤਾਸੋ ਤੋਲੇ ਦੰਦੇ ਸਰੇ ਰਸੋਈ.

**ਦੁਸਟ ਦੂਤ ਪਰਮੇਸਰਿ ਮਾਰੇ ॥**

ਲੋ ਖੰਬੰਤਿਨੀ ਦੇ ਤਾਲਮ ਦੰਬੰਮਾਨ ਤਿਬਾ ਕੇਰੀ,

**ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੀ ਕਰਤਾਰੇ ॥੧॥**

ਐ ਖਾਲਕੁ ਦੁ ਖਿਲੋ ਏਜ਼ਾਨੋ ਏਤੁ ਸਾਤਲੀ ਦੇ

**ਬਾਦਿਸਾਹ ਸਾਹ ਸਭ ਵਸਿ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ॥**

ਖਦਾਯ ਤੋਲ ਪਾਛਾਹਾਨ ਐ ਅਮਿਰਾਤੋਰਾਨੁ ਦੁ ਖਿਲੋ ਫਦਾਯਾਨੋ ਤਰ ਅਮਰ ਲਾਨਦੇ ਰਾਉਸਤੀ ਦੇ

**ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਮਹਾ ਰਸ ਪੀਨੇ ॥੨॥**

ਐ ਦੋਯੁ ਦੁ ਨਾਮੁ ਤਰ ਤੋਲੋ ਗੁਰੋ ਅਮੋਬੋਸਿਯਾਲ ਅਮਰੁ ਖੋਰੀ.

**ਨਿਰਭਉ ਹੋਇ ਭਜਹੁ ਭਗਵਾਨ ॥**

ਦੁ ਖਦਾਯ ਪੇ ਨੋਮੁ ਬੇ ਲੇ ਫਾਰੇ ਗੁਰੋ ਵਕਰੈ,

**ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਕੀਨੇ ਦਾਨੁ ॥੩॥**

ਕੋਮੁ ਚੇ ਤਾਸੋ ਤੇ ਦੁ ਸਪਿਖਲੀ ਅਸ਼ਖਾਸੋ ਪੇ ਜਮਾਏ ਕੇ ਬਰਕਤੁ ਦਰਕਰਲੁ ਸੋਯੁ.

**ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਪ੍ਰਭ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥**

ਐ ਪੇ ਤਰੋਨੋ ਪੋਹੇ, ਮਾ ਸਤਾ ਪਨਾਹ ਗੁਠੰਬੰਤੀ ਦੇ

**ਨਾਨਕ ਓਟ ਪਕਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ॥੪॥੧੦੮॥**

ਐ ਨਾਨਕ, ਵੋਯੇ, "ਮਾ ਦੁ ਖੰਬੰਤਿਨੀ ਖਦਾਯ ਪੇ ਮਲਾਤਰ ਲਾਸ ਪੋਰੇ ਕੇਰੀ ਦੇ".

## هغه مهم شيان چې بايد په گوردوارا کې په ياد وساتل شي:

- خپل بوتان وباسئ :** گوردواداراس ستاسو د بوتانو ايښودلو لپاره ځانگړي خونې لري. دا د درناوي نښه ده چې فرشونه پاک وساتئ چېرې چې خلک عبادت کوي.
- خپل سر پټ کړئ:** په گوردوارا کې هرڅوک خپل سر په دستمال يا کوچنۍ پگړۍ پوښي. دا سپيڅلی کتاب (گورو گران صاحب) ته درناوی ښيي. انديښنه مه کوئ که تاسو يو نلرئ، دوی معمولا اضافي لري.
- لورغږونه مه کوئ:** کله چې تاسو دعبادت کولو په اصلي تالار کې ياست نو په لور غږ سره خبری مه کوئ. خلک ممکن د گرو گران صاحب تلاوت ته پام وکړي يا واری.
- په ځمکه کيناستل :** گوردواره کې څوکۍ نشته. ټول سره يو ځای په غالی لرونکی ځمکه باندی کینی. هڅه وکړئ چې خپلی ښپې راتلولې کړی او کینی دا خورا جالبه ده.
- سجده کول:** تاسو ممکن وگورئ چې خلک گورو گران صاحب ته سجده کوي، کوم چې د اضافي درناوی ښودلو يوه لاره ده.
- حکمنامه:** د گورو د ورځې پيغام، هڅه وکړئ چې ولولئ او پوه شئ.
- د لنگر وخت:** گوردواراس د لنگر په نوم يو ځانگړی ټولنيز پخلنځی لري. هرڅوک يوځای سره کینی ترڅو يو خوندور وړيا خواړه يو د بل سره وخورئ. دا مهمه نده چې تاسو څوک ياست، تاسو تل ته ښه راغلاست ويل کيږي.

## اضافي خوندور شيان:

- موسيقي:** ښايي داسې خلک وي چې سازونه غږوي او ښکلي سندرې وايي. تاسو کولی شئ په خاموشۍ سره واورئ يا د سندرې ويلو هڅه وکړئ
- مرسته کول:** گوردواراس ټول د مرستې په اړه دي. وگورئ چې يو چا د لاس نيوی لپاره لاره پيدا کولی شئ، حتی که دا يو کوچنی شی وي. هم
- په ياد ولرئ:** تر ټولو مهم شی دا دی چې احترام او عاجزی ولرئ چې د يو نوی خلک او ځای په اړه پوه شئ.

## د سوپر سیک ورځنی چک لیست:

د سهارنی ځواک پورته کول:

په واهی گورو موسکا وکړئ: کله چې تاسو له خوبه پاڅئ، په یاد ولرئ چې واهگورو تاسو سره مینه لري! په چټکۍ سره ووايه «مننه!»

پاک او منظم اوسیدل : ځان پاک کړئ! تازه احساس کول په زړه پوري وي.  
د رمنځ کولو وخت: پاک وینبتان تاسو ته پیاوړي احساس ورکوي او د تگ لپاره چمتو کېږي.  
لږ دعا ووايئ: که په لنډه دعا پوهیږی نو ووايئ، دا ستاسو زړه ته خوبني ورکولو کی سره مرسته کوي.

## ټوله ورځ یو قوي او اتل سیک اوسئ:

د زړه لوی ځواک: هر وخت چی کولی شی له نورو سره مرسته وکړئ ، دا تاسو ته ښه احساس ورکوي.  
صادق اوسیدل : رینبتیا ووايست. صادق کیدل تاسو دننه قوي کوي  
سوپر فو کس : په ښوونځي کې خپله غوره هڅه وکړئ! زده کړه تاسو ځواکمن کوي. فوق العاده تمرکز  
د آرام کولو ځواک: که چیری تاسو په غوسه کېږی، یو څه لوی ساه واخلي، آرام کول ښه دي

## د ماښام تازه کول:

خاموش وخت: دعا واورئ یا د گورو گرانټ صاحب څخه کیسه ولولئ. دا ستاسو ذهن ته د آرامۍ احساس ورکوي.

واهی گورو ته غیره : د ویده کیدو دمخه ، د یو ښه شی په اړه فکر وکړئ چې پینښ شوي وی. واهگورو څخه د یو ښه ورځې لپاره مننه وکړئ

## په یاد ولرئ:

تاسو د زده کړی په حال کی یاست : دا سمه ده چې لاهم هرڅه په بشپړ ډول ترسره نه کړئ  
د مرستې غوښتنه وکړئ: ستاسو مور او پلار ستاسو سیک ښوونکي دي. پوښتنه ترې وکړئ

# ولې بايد پگړۍ واغوندي

**د يو فوی اتل سمبول:** پگړی ته د يو ځانگړي او قوي اتل د سمبول په څير فکر وکړئ! دا د گورو گوبند سينگ په نوم د يو هونبیار گرو لخوا رامینځته شوی ، او دا هرڅوک بڼې چې تاسو د سیک ټیم برخه یاست چې د نورو سره مرسته کولو او سم کار کولو باور لري.

**ټول سره مساوي دي:** ډیر وخت دمخه یوازې بډایه خلکو ځانگړي سرې جامې اغوستي. مگر گورو وغوښتل چې هرڅوک مهم او مساوي احساس کړي، نو هغه د ټولو سیکانو لپاره پگړۍ یو سمبول جوړ کړ.

**ژمنې او ځواک:**

پگړۍ سیکانو ته د دوی د ژمنو په اړه یادونه کوي: مهربانه اوسیدل، زړور، او په ځان کنټرول ولري. حتی د دې تړل د کوچني مراقبت په څیر دی، تاسو سره د تمرکز کولو کې مرسته کوي.

**عملي توکي:**

پگړۍ هم گټور دي! دوی د سرونو په ساتنه او هم د اوږد وینبتان (چې د سکھانو لپاره سپیڅلي دي) پاک ساتلو کې مرسته کوي.

**شاهي احساس:**

سیکان اکثراً پگړۍ ته د تاج په توگه فکر کوي. نه گانې، مگر هغه گانې چې ستاسو په زړه کې ځای ولری، تاسو ته یادونه کوي چې تاسو پیاوړي یاست او ستاسو د اعتماد سره ځانگړې اړیکه لری.

**نجونې او هلکان:**

دواړه نارینه او بڼځینه کولی شي په ویاړ سره پگړۍ واغوندي، دا بڼیې چې هرڅوک کولی شي قوي وي او په خپلو باورونو پورې تړلي وي.

**ستاسو خپل انتخاب:** پداسې حال کې چې پگړۍ ځانگړي دي، هر سیک پریکړه کوي چې دوی څنگه خپل باور څرگندوي. ځینې ممکن کوچني یا مختلف څادرونه واغوندي.

# د کوچني ذهنونو لپاره د سیک کیسه

د پنجاب په نوم په یوه خاوره کې د گورو نانک په نوم یو هوښیار او مهربان سړی اوسېده. د ځوانۍ څخه، هغه د نورو ماشومانو څخه توپیر درلود. هغه فکرمند او پاملرنه کوونکی و، تل د نړۍ او خلکو په اړه فکر کاوه. گرو نانک په یو خدای باور درلود، او هغه غوښتل چې هرڅوک پوه شي چې موږ ټول مساوي یو، مهمه نده چې موږ له کوم ځای څخه راغلي یو یا څه ډول ښکاري.

هغه د خپل حکمت د شریکولو لپاره ډیری ځایونو ته سفر وکړ. هغه خلکو ته ښوونه وکړه چې مهربانه وي، د اړو کسانو سره مرسته وکړي، او په یاد ولری چې خدای تل زموږ سره دی. د هغه تعلیمات د سیک مذهب بنسټ جوړ شو. د هغه د تعلیماتو څخه دا دي چې ټول انسانان یو شان دي، د یو خدای څخه زیږیدلی. د ښځو درناوی وکړئ، دوی ستاسو په شمول ټول زیږوي.

سیکهان په دريو کليدي اصولو باور لري چې "د سکه مذهب درې ستنې" نومېږي. دا دي:

۱. نام جاپنا (د خدای یاد): سیکهان په هر کار کې د خدای په یادولو باور لري، دوی د خدای نوم تکراروي او هڅه کوي چې د نیکمرغۍ او مینې څخه ډک ژوند وکړي.

۲. کیرات کرنی (د صادقانه ژوند گټل): سیکهانو ته د سخت او صادقانه کار کولو درس ورکول کېږي. دوی باور لري چې خپل ژوند د صادقانه هڅو له لارې ترلاسه کوي نه د نورو په دوکه کولو یا زیان رسولو.

۳. وند چکنا (له نورو سره شریکول): سیکهان باور لري هغه څه چې دوی یې له نورو سره شریکوي. که دا خواړه، مینه، یا مهربانۍ وي، سیکهان هڅول کيږي چې د دوی شاوخوا شاوخوا سره شریک کړي.

د گورو نانک تعلیمات د گورو یوې کرنې ته لیرېدول شوي چې د سیکانو لارښود ته یې دوام ورکړ. هر گرو د ټولو لپاره د مینې، مساواتو او درناوي په اړه مهم درسونه شریک کړل.

وروستنی گورو گوبند سینگ سیکانو ته وروستی شکل ورکړ. هغه سیکهانو ته امر وکړ چې د مظلومانو د ساتنې لپاره اوږده وینښتان، پگری او صابره واغوندي. گرو گوبند سینگ گرو گران صاحب ته گروهشپ ورکړ. دا کتاب د خزانې خزانه ده ځکه چې دا نه یوازې د گورو سندرې لري بلکې د نورو مذهبونو د سنتانو هوښیار کلمې هم لري لکه مسلمانان او هندوان. د گرو گران صاحب په لوستلو سره دا ډاډ ترلاسه شو چې هرڅوک، پرته له دې چې د دوی شالید وي، کولی شي په خپلو پاڼو کې حکمت، مینه او لارښود ومومي.

لکه څنګه چې سیکهانو خپل سفر ته دوام ورکړ، دوی له ننګونو سره مخ شول، مګر دوی تل د خپلو گروانو تعلیمات په یاد ساتل. دوی یوه پیاوړې او مینه ناکه ټولنه شوه، له یو بل او د اړتیا وړ کسانو سره مرسته وکړل.

د سیکیزم په زړه کې دا عقیده ده چې هرڅوک مساوي دي، او مینه او مهربانۍ باید زموږ د کړنو لارښوونه وکړي. نو، که تاسو شپږ کلن یاست یا شپيته، د سیکهانو کیسه موږ ته دا درس راکوي چې ښه او مهربان اوسو، او تل په یاد ولری چې مینه او مساوات نړۍ غوره

مهرباني وکړئ لیدنه وکړئ

د زرګونو روحاني کتابونو لپاره وړیا شتون لري [www.SikhBookClub.com](http://www.SikhBookClub.com). د گورو گران صاحب د ژباړې لپاره [www.SggsOnline.com](http://www.SggsOnline.com)